

Education

- Apr 2008 - May 2013 *PhD in General Linguistics (magna cum laude)*
Department of General and Comparative Linguistics, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Germany (until July 2010 at Humboldt-Universität zu Berlin)
Dissertation: 'A Corpus-based Grammar of Spoken Pite Saami'; supervised by Prof. Ulrike Mosel
- Apr 2002 - Mar 2008 *Magister Artium (final grade: 1,1 = very good)*
Institute for Linguistics, Universität Leipzig, Germany
Master's Thesis: "Syllable Structures and Stress Patterns in Kildin Saami"
First major: General Linguistics (emphasis on typology); second major: American Studies (emphasis on English-language linguistics)
- Aug 1993 - May 1998 *Bachelor of Arts (magna cum laude)*
Westminster College, Fulton, Missouri, USA
Majors: English Literature, German Studies; Minor: Mathematics

Projects with fellowship/scholarship

- Jul 2016 - Jun 2019 *Syntactic patterns in Pite Saami: A corpus-based exploration of 130 years of variation and change* (Principle Investigator)
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
€ 308,995 from Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)
Postdoctoral research grant
- Jan - Jun 2016 *Pite Saami Lexicography Project* (Principle Investigator)
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
NOK 260,000 from the Saami Parliament of Norway and Duoddara Ráfe Pite Saami Center
- Feb 2013 - Apr 2015 *Documentation and Lexicography of Semi-Nomadic and Sedentary Pite Saami Lifestyles* (Principle Investigator)
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
£ 114,093 from the Hans Rausing Endangered Language Project
Individual Postdoctoral Fellowship to carry out all aspects of the project
- June 2008 - July 2011 *The Pite Saami Documentation Project* (Principle Investigator)
Nordeuropa-Institut, Humboldt-Universität zu Berlin, Germany
£ 64,748 from the Hans Rausing Endangered Language Project
Individual Graduate Studentship to carry out all aspects of the project

Other grants

- 2018 Scholarship *Ontario-Baden-Württemberg Faculty Mobility Program*
€ 2,400 from Universität Konstanz and the Baden-Württemberg Ministry for Science, Research and the Arts
Researcher exchange program at Carleton University, Canada
- 2014-16 Publication *Pite Saami dictionary and orthographic rules*
€ 5,500 from Arjeplog Municipality (Arjeplog, Sweden)
Publication of Pite Saami dictionary and orthography
- 22-23 Nov 2013 Workshop *Applying Documentary Linguistics*; Universität Freiburg, Germany
€ 8,000 from the Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS)
Conceived of, applied for and organized the workshop (with Michael Rießler)
- 14-15 May 2011 Workshop *Orthography and Language Technology: Opportunities and Challenges for Pite Saami*; Arjeplog, Sweden
€ 11,000 from Nordforsk and the Saami Documentation and Revitalization Network
Conceived of, applied for and organized the workshop
- 1996-97 Scholarship *Rotary International Academic-Year Ambassadorial Scholarship*
Eberhard-Karls-Universität, Deutsches Seminar, Tübingen, Germany
\$ 19,000 from Rotary International

Selected employment experience

- Aug 2019 - Dec 2021 *Visiting Lecturer in Digital Humanities*
Centre for Digital Humanities and Information Society, Institute of Estonian and General Linguistics, University of Tartu, Estonia
- Jul 2016 - Jun 2019 *Principle Investigator*
Syntactic patterns in Pite Saami: A corpus-based exploration of 130 years of variation and change; Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
DFG-funded individual research project

Employment experience *continued...*

- Jan - Jun 2016 *Lexicographer*
The Pite Saami Lexicography Project; Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Lexicographic and orthographic work on the Pite Saami language
- May - Oct 2015, Dec 2015 *Guest Researcher*
Freiburg Research Group in Saami Studies, Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Linguistic work on the Pite Saami language (lexicography, syntax, documentation)
- Nov 2015 *Research Assistant, Skolt Saami*
Skolt Saami language technology project, University Helsinki, and Skolt Saami Museum, Neiden/Norway
Lexicographic and transcription work
- Feb 2013 - Apr 2015 *Postdoc Fellow / Principle Investigator*
Documentation and Lexicography of Semi-Nomadic and Sedentary Pite Saami Lifestyles; Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Digital linguistic documentation of the Pite Saami language
- May - Oct 2012 *Researcher*
Från kust til kyst – Áhpegáttest áhpegáddáj (Pite Saami Project); Universitetet i Tromsø, Norway
Linguistic description of the Pite Saami language
- Oct 2011 - Apr 2012 *Research Assistant*
Mávsulasj: Spoken Lule Saami Documentation Project; Universitetet i Tromsø, Norway
Documentary linguistics consultant; presentation of project lexical data
- June 2006 - Mar 2008 *Student Research Assistant*
Kola Saami Documentation Project; Nordeuropa-Institut, Humboldt-Universität zu Berlin, Germany
Fieldwork on phonological structures in Kildin Saami, annotation of recordings
- Oct 2003 - Aug 2004 *Student Research Assistant*
AUTOTYP typological database project; Institute for Linguistics, Universität Leipzig, Germany
Researching phonological and grammatical word domains in a variety of languages
- 2001 - 2013 *Freelance Translator and Interpreter for German and English*
Leipzig/Berlin, Germany
- 1998 - 2008 *Freelance English Teacher*
Prague, Czech Republic / Leipzig, Germany
- Aug - Dec 1997 *German Teaching Assistant / First Year Seminar Student Mentor*
Westminster College, Fulton, Missouri, USA

Publications

Monograph (*peer-reviewed)

- *J. Wilbur, 2014. *A grammar of Pite Saami*. Studies in Diversity Linguistics 5. Berlin: Language Science Press.

Articles / Chapters (*peer-reviewed)

- *J. Wilbur, forthcoming. "Bidumsáme tjálllemvuoge birra: A review of the official Pite Saami orthography"
- *J. Wilbur, forthcoming. "Pite Saami Metaphony." In *Linguistic Minorities in Europe Online*. Berlin, Boston: De Gruyter Mouton
- *J. Wilbur (with Niko Partanen, Michael Rießler), forthcoming. "Envisioning digital methods for fieldwork in the Arctic." In M. Lehtimäki, A. Rosenholm & V. Strukov (eds.), *Shimmering Worlds: Conditions of Arctic Visuality*. Routledge.
- J. Wilbur (with Rogier Blokland, Niko Partanen & Michael Rießler), 2019. "Using computational approaches to integrate endangered language legacy data into documentation corpora. Past experiences and challenges ahead". In *Proceedings of the Workshop on Computational Methods for Endangered Languages*. Vol. 2. Honolulu: Association for Computational Linguistics. 24-30.
- *J. Wilbur, 2019. "ELAN as a search engine for hierarchically structured, tagged corpora". In *Proceedings of the 5th International Workshop for Computational Linguistics for Uralic Languages (IWCLUL 2019)*. Tartu: Association for Computational Linguistics. 90-103.
- J. Wilbur, 2018. "Pite Sámi Literary Texts". In J. Domokos (ed), "Čállí giehta olla guhkás" *A writing hand reaches further: Recommendations for the improvement in the Sámi literary field*. Helsinki: Yhdenvertaisen kulttuurin puolesta ry.
- *J. Wilbur, 2018. "Extracting inflectional class assignment in Pite Saami: Nouns, verbs and those pesky adjectives". In T. A. Pirinen, M. Rießler, J. Rueter & T. Trosterud (eds), *Proceedings of the 4th International Workshop for Computational Linguistics for Uralic Languages (IWCLUL 2018)*. Helsinki: Association for Computational Linguistics. 156-170.

Publications continued...

- *J. Wilbur (with Ciprian Gerstenberger, Niko Partanen & Michael Rießler), 2017. "Instant Annotations: Applying NLP Methods to the Annotation of Spoken Language Documentation Corpora". In *Proceedings of the Third International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages: Proceedings of the Workshop*. ACL Anthology. St. Petersburg, Russia: Association for Computational Linguistics. 25-36.
- J. Wilbur (with Michael Rießler), 2017. "Documenting endangered oral histories of the Arctic: A proposed symbiosis for endangered language documentation and oral history research, illustrated by Saami and Komi examples". In E. Kasten, K. Roller, J. Wilbur (eds), *Oral History meets Linguistics*. Fürstenberg: Verlag der Kulturstiftung Sibirien. 31-64.
- J. Wilbur (with Erich Kasten, Katja Roller), 2017. "Introduction". In E. Kasten, K. Roller, J. Wilbur (eds), *Oral History meets Linguistics*. Fürstenberg: Verlag der Kulturstiftung Sibirien. 7-11.
- J. Wilbur, 2017. "The Pite Saami Lexicographic Backbone: From a FileMaker Pro Database to Published Digital Results". In M. Fedina (ed), *Электронная письменность народов Российской Федерации: Опыт, проблемы и перспективы*. Сыктывкар: ГОУ ВО КРАГСиУ. 299-308.
- *J. Wilbur (with Ciprian Gerstenberger, Niko Partanen & Michael Rießler), 2016. "Utilizing language technology in the documentation of endangered Uralic languages". *Northern European Journal of Language Technology. Special Issue on Uralic Language Technology*. Vol. 4. T. A. Pirinen, T. Trosterud, F. M. Tyers (eds). 29-47.
- J. Wilbur, 2016. "Pitesamiska stavningsregler". In *Pitesamisk ordbok samt stavningsregler*, J. Wilbur (ed), Samica 2. Freiburg: Universität Freiburg.
- J. Wilbur (with Nils Henrik Bengtsson, Marianne Eriksson, Inger Fjällås, Eva Karin Rosenberg, Gry Sivertsen, Valborg Sjaggo, Dagny Skaile, Peter Steggo), 2016. "Pitesamisk ordbok". In *Pitesamisk ordbok samt stavningsregler*, J. Wilbur (ed), Samica 2. Freiburg: Universität Freiburg.
- *J. Wilbur (with Rogier Blokland, Ciprian Gerstenberger, Marina Fedina, Niko Partanen, Michael Rießler), 2015. "Language Documentation meets Language Technology". In T. A. Pirinen, F. M. Tyers, T. Trosterud (eds), *Proceedings of the First International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages*. Septentrio Conference Series 2. Tromsø: The University Library of Tromsø.
- J. Wilbur, 2015. "Pitesamisk språk – en introduksjon". In *Pitesamiske stedsnavn i Salten*, L. M. Skarvik (ed). Drag: Báhko forlag.
- *J. Wilbur, 2014. "Archiving for the community: Engaging local archives in language documentation projects". In D. Nathan & P. Austin (eds) *Language Documentation and Description, vol. 12: Special Issue on Language Documentation and Archiving*. London: SOAS. 85-102
- J. Wilbur, 2013. *A corpus-based grammar of spoken Pite Saami* (PhD thesis). Kiel: Christian-Albrechts-Universität zu Kiel.
- *J. Wilbur (with Riitta-Liisa Valijärvi), 2011. "The past, present and future of the Pite Saami language: Sociological factors and revitalization efforts". *Nordic Journal of Linguistics* 34. Cambridge: Cambridge University Press. 295-329.
- J. Wilbur, 2011. "Think Globally, Archive Locally: Opportunities and Challenges in Working with Local Archiving Institutions". In D. Nathan (ed), *Proceedings of the Workshop on Language Documentation and Archiving*. London: School of Oriental and African Studies. 51-58.
- J. Wilbur (with Michael Rießler), 2007. "Documenting the endangered Kola Saami languages". In T. Bull, J. Kusmenko, M. Rießler (eds). *Språk og språkforhold i Sápmi*. (Berliner Beiträge zur Skandinavistik 10). Berlin: Humboldt-Universität. 39-82.

Edited volumes

- J. Wilbur (with Erich Kasten, Katja Roller), editors, 2017. *Oral History meets Linguistics*. Fürstenberg: Verlag der Kulturstiftung Sibirien.
- J. Wilbur, editor, 2016. *Pitesamisk ordbok samt stavningsregler*, Samica 2. Freiburg: Universität Freiburg.

Archived collections of language materials

- Pite Saami Language and Culture*; Endangered Languages Archive, School for Oriental and African Studies, University of London, England
- Pite Saami, Pan-Saami Language Archive*; The Language Archive, Max-Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen/Netherlands

Reviews

- J. Wilbur, 2014. "The Sony NEX-VG30 video camera: a review for use in language documentation". *Language Documentation and Conservation* 8: 100-112.
- J. Wilbur, 2007. Review of W. Labov, S. Ash, and C. Boberg *The Atlas of North American English: Phonetics, phonology, and sound change*. *English Language and Linguistics* 11.1: 227-234.

Editorial activities

Samica (book series, ISSN: 2199-6229); Co-editor with Thomas Mohnike and Michael Rießler

Unpublished theses

- J. Wilbur, 2008. *Syllable Structures and Stress Patterns in Kildin Saami* (MA thesis). Universität Leipzig.
- J. Wilbur, 1998. *Burning a Discovery of Grace: History and Fiction as Abstracting, Introducing, Narrating, Multiplying, and Identifying Postmodern Canada* (BA thesis). Westminster College.

Fieldwork experience

- 2008-2019 *Pite Saami* (Uralic, Sweden; 29 months total for Pite Saami projects)
July 2007 *Ter Saami* (Uralic, Russia; for Kola Saami Documentation Project)
Oct - Nov 2006 *Kildin Saami* (Uralic, Russia; for Kola Saami Documentation Project)
Sep - Dec 2004 *Manang-Gurung, Manange* (both Tibeto-Burman, Nepal; internship and field trip with Prof. Kristine Hildebrandt)

Memberships

Association for Linguistic Typology
Finno-Ugrian Society
Foundation for Endangered Languages
Gesellschaft für bedrohte Sprachen
The ACL (Association for Computational Linguistics) Special Interest Group on Uralic Languages
Digital Humanities in the Nordic Countries
Estonian Society for Digital Humanities
European Association for Digital Humanities

Other professional activities, affiliations & collaborations

- Supervisor - for MA projects at the Institute of Estonian and General Linguistics, University of Tartu, Estonia
Supervisor - for MA/BA projects at the Faculty of Philology, Universität Freiburg, Germany
Researcher - in the Freiburg Research Group in Saami Studies
Affiliated postdoc - at the Hermann Paul School of Linguistics
Member - of the initiative *Digital Humanities of the North* (Foundation for Siberian Cultures)
Member of the - for the project *Measuring Effectiveness – A study on changes in minority language use and perception due to revitalisation efforts, with evidence from North Frisian*
Advisory Board - for *Sámi Contemporary: A Symposium about Minorities and Identities*; September 2015, the Nordic Embassies, Berlin
Consultant/ - for *3rd Saami Linguistics Symposium*; 18-20 October 2017, the Freiburg Institute for Advanced Studies, Freiburg, Germany (with Michael Rießler, Tim Feist, Flore Picard)
Co-Organizer - for *Language Documentation, Corpus Building and Corpus-Based Studies: PhD Workshop on Methods in Language Documentation and Description*; 20-21 July 2016, Universität Freiburg, Freiburg, Germany (with Michael Rießler)
- for *Applying Documentary Linguistics* (Junior Researcher Conference); 22-23 November 2013, the Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS), Freiburg, Germany (with Michael Rießler)
- for *Orthography and language technology: opportunities and challenges for Pite Saami* (workshop); 14-15 May 2011, Arjeplog, Sweden
Collaboration - on lexicography projects with *Sámi Giellatekno*; Universitetet i Tromsø, Norway
Technical advisor - for the project "Interdisciplinary corpus of Seto"; University of Tartu, Estonia
Supervision - of student assistants in the Freiburg Research Group in Saami Studies
Ad hoc peer reviewer - for grant proposals: German Research Foundation (DFG)
- for book proposals: Oxford University Press, Cambridge University Press
- for paper submissions: *Studies in Diversity Linguistics*, *Studies in Language Companion Series*, *Journal of Estonian and Finno-Ugric Linguistics*, *Information*
Linguistics consultant - for *Indigenous Rights and the Global Politics of Resource Extraction: The Case of Mining in Sápmi*; Swedish University of Agricultural Science, Uppsala, Sweden

Teaching experience in linguistics and digital humanities

- Fall semester *Digital Data in the Humanities*
2020 Center for Digital Humanities and Information Society, Tartu University, Estonia undergraduate/graduate student seminar
Fall semester *Finno-Ugric Corpora and Language Technology Tools*
2020 Institute for Estonian and General Linguistics, Tartu University, Estonia graduate student seminar
Spring semester *Corpora in Linguistics Research*
2020 Center for Digital Humanities and Information Society, Tartu University, Estonia graduate student seminar
19-20 Oct 2019 *Language Technology and Comprehending Unfamiliar Texts*
Institute for Estonian and General Linguistics, Tartu University, Estonia "Master Student weekend" (lecture and workshop)
18 Oct 2019 *Digital Data in the Humanities*
Faculty of Arts and Humanities, Tartu University, Estonia PhD Student seminar lecture (with Artjoms Šeļa)

Teaching experience in linguistics continued...

- Fall & spring 2019-2020 *Pite Saami Structure Course*
Institute for Estonian and General Linguistics, Tartu University, Estonia
undergraduate/graduate seminar
- Fall semester 2019 *Documentary Linguistics*
Center for Digital Humanities and Information Society, Tartu University, Estonia
graduate seminar on theory and practice in documentary linguistics
- 28 Aug 2019 *Creating rich annotations for media files using ELAN*
Summer School "Digital Methods in Humanities and Social Sciences", Tartu University, Estonia
graduate student seminar
- 17-18 July 2019 *Sprachdokumentation*
Hermann Paul School of Linguistics Basel - Freiburg, Universität Freiburg, Germany
Introduction to documentary linguistics (graduate student seminar)
- Summer semester 2017 *Syntaktische Strukturen in den Sprachen Nordeuropas*
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Undergraduate introductory seminar on syntax, with a focus on the languages of northern Europe
- Summer semester 2016 *Morphologie der nordeuropäischen Sprachen*
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Undergraduate introductory seminar on morphology, with a focus on the languages of northern Europe
- every semester 2014-2015 *Saami Research Colloquium*
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Research colloquium on various topics relevant to Saami linguistics (with Michael Rießler)
- Winter semester 2014-15 *Strukturkurs Pitesaamisch*
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Undergraduate seminar covering phonological and structural aspects of Pite Saami
- Summer semester 2014 *Einführung in die Morphologie anhand der Sprachen Nordeuropas*
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Undergraduate introductory seminar on morphology, with a focus on the languages of northern Europe
- Winter semester 2013-14 *Dokumentationslinguistik und Sprachtechnologie: Theorie und Praxis von angewandter Forschung in den "Digitalen Sprachwissenschaften"*
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
Graduate seminar on the theory and practices of language documentation (with Michael Rießler)
- 12 October 2012 *Methodology courses*
Nordic Collaboration on Language Variation Studies (N'CLAV) workshop, Arjeplog, Sweden
Presented courses on documentary linguistics, recording techniques, and corpus annotation
- 30 April - 4 May 2012 *Seminarium om Språkdokumentation* (Seminar on language documentation)
Mávsulasj Spoken Lule Saami Documentation Project, Árran Lule Saami Center, Ájluokta/Drag, Norway
Designed and led a week-long introduction to theoretical and practical aspects of language documentation
- 8 March 2011 *ELAN: a linguistic annotation tool for audio/video media*
Leiden University Center for Linguistics; Universiteit Leiden, the Netherlands
Workshop for PhD students
- 1-12 March 2010 *Pite Saami Fieldwork tutorial*
DoBeS Winter School on Saami Language Documentation and Revitalization, Bodø University College, Norway
Two week course on linguistic fieldwork methods
- 3 March 2010 *Technical Demonstration: Using the linguistics program "Toolbox"*
Winter School on Saami Language Documentation and Revitalization; Bodø University College, Norway
Training session for winter school participants
- Winter Semester 2009-10 *Sprachdokumentation im nordeuropäischen Raum*
Nordeuropa-Institut, Humboldt-Universität zu Berlin, Germany
Undergraduate seminar on the theory and practices of language documentation

Invited lectures & presentations

- 11 July 2019 *Pite Saami: eine Kleinstsprache in Nordskandinavien*
Lecture, Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
- 10 July 2019 *Nordens urfolksspråk: De samiska språken och deras ställning*
Seminar, Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
- 7 May 2019 *Digital Approaches to Fieldwork and Grammatical Description*
The Uppsala Language Documentation Group, Uppsala University, Sweden
- 28 Mar 2019 *Fieldwork and Grammaticography in a Digital World* (plenary lecture)
Descriptive Grammars and Typology Conference: The challenges of writing grammars of underdescribed and endangered languages, University of Helsinki, Finland
- 23 Nov 2018 *Utterance-final weakening: A discourse-level prosodic feature in Northern Scandinavia*
Linguistics Colloquium, Carleton University, Ottawa, Canada
- 8 Nov 2018 *Automatic Syntactic Parsing: Corpus Creation for Pite Saami*
Linguistics Reading Group, Carleton University, Ottawa, Canada
- 10 Oct 2018 *Prosodic Structures in Two Saamic Languages* (with Michael Rießler)
Linguistik Kolloquium, Universität Bielefeld, Germany
- 18 Jan 2018 *Minderheitensprachen in Skandinavien: das Beispiel des (Pite)Saamischen*
Lecture class on minority languages in Scandinavia, Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
- 30 Nov 2017 *Traditionswelten und Überlebensstrategien der Samen im hohen Norden Europas*
Evangelische Akademie Meißen, Germany
- 22 Nov 2017 *Incorporating Pite Saami: Combining Lexicography, Morphophonology, Syntax in Automatic Corpus Creation*
Linguistik Kolloquium, Universität Bielefeld, Germany
- 27 Nov 2016 *Die Saamen: Das indigene Volk des hohen Nordens*
Stuttgarter Buchwochen, Stuttgart, Germany
- 29 Oct 2016 *Pitesamiskt ordboksarbete: på papper och på skärm*
Samisk språk - fortid og nåtid, The Norwegian Academy of Science and Letters, Oslo, Norway
- 3 Oct 2016 *Pitesamisk ordbok samt stavningsregler*
Samiska kulturveckan, Arjeplog, Sweden
- 4 Dec 2015 *Oral Histories in Endangered Language Corpora* (with Michael Rießler)
Oral History meets Linguistics, Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS), Freiburg, Germany
- 14 Apr 2015 *Searching for Pite Saami: Language endangerment & documentary linguistics*
UWC Robert Bosch College, Freiburg, Germany
- 9 Apr 2015 *Language Revitalization and the Saami Languages*
Département d'études scandinaves, Université de Strasbourg, France
- 21 Jan 2015 *Die Sprachenlandschaft Arjeplogs* (guest lecture in class on the language landscape of northern Europe)
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
- 5 Oct 2014 *Det pitesamiska språket: dokumentation och beskrivning*
Samiska kulturveckan, Arjeplog, Sweden
- 20 Jun 2013 *Das Schwedische im Pitesaamischen: Kontakt-bedingter Sprachwandel in einer bedrohten Minderheitensprache* (guest lecture in language contact class)
Skandinavisches Seminar, Universität Freiburg, Germany
- 13 Oct 2012 *Swedish Influence on Pite Saami*
Nordic Collaboration on Language Variation Studies (N'CLAV) workshop, Arjeplog, Sweden
- 16 Feb 2012 *Språkdokumentation och det pitesamiska språket*
Lule Saami Language Conference, The Saami Education Center, Jokkmokk, Sweden
- 19 Jan 2011 *Software and Documentary Linguistics* (guest lecture in field methods course)
LOT Winter School 2011; University of Amsterdam, the Netherlands

Conference presentations

- 14 Nov 2019 *Bidumsáme tjällemvuoge birra: A critical review of the new Pite Saami orthography*
4th Saami Linguistics Symposium; Uppsala universitet, Sweden
- 16 Aug 2019 *Integrating language technology into work with spoken corpora* (with Niko Partanen & Michael Rießler)
Research Data and Humanities, University of Oulu, Finland

Presentations *continued...*

- 27 Feb 2019 *Using computational approaches to integrate endangered language legacy data into documentation corpora: Past experiences and challenges ahead* (with Rogier Blokland, Niko Partanen and Michael Rießler)
3rd Workshop on Computational Methods for Endangered Languages, University of Hawai'i Mānoa, Honolulu, USA
- 27 Sep 2018 *Automatic linguistic annotation of spoken Pite Saami*
5th Estonian Digital Humanities Conference; Tartu, Estonia
- 8 Jan 2018 *Extracting inflectional class assignment in Pite Saami: Nouns, verbs and those pesky adjectives*
4th International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages; Helsinki, Finland
- 29 Sep 2017 *Utterance-final weakening: A discourse-level prosodic feature in Pite Saami*
2nd Workshop on Uralic Prosody; Research Institute for Linguistics, Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary
- 16 Mar 2017 *The Pite Saami lexicographic backbone: From a FileMaker Pro database to published digital results*
Electronic Writing of RF Small Peoples: History, Issues, and Perspectives; Syktyvkar, Russian Federation
- 9 Apr 2016 *Towards a Pite Saami lexicography: Creating a dictionary from a community-driven wordlist*
Dictionary Journal Workshop; Institute for Linguistics, Universität Leipzig, Germany
- 10 Mar 2016 *Bidumsáme Báhkogirrje: Challenges and Opportunities in Producing Pite Saami Lexicographic Materials*
Aktasne II: New concepts, theories, and methodologies on Saami studies; Department of Language Studies, Umeå universitet, Sweden
- 18 Aug 2015 *A critical evaluation of past, current and future approaches in Uralic language documentation* (with Rogier Blokland, Niko Partanen and Michael Rießler)
International Congress for Finno-Ugric Studies, Oulu, Finland
- 16 Jan 2015 *Language Documentation meets Language Technology* (with Rogier Blokland, Marina Fedina, Ciprian Gerstenberger, Niko Partanen and Michael Rießler)
1st International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages, Tromsø, Norway
- 21 Aug 2014 *Nordisk dialektologi och samisk språkdokumentation: Icke-nordiska språkmaterial som källa för nordisk dialektologi*
Tionde nordiska dialektologkonferensen, Mariehamn, Finland
- 24 Sep 2013 *Flexionsklassen der pitesaamischen Nomen: eine allgemeinlinguistische Einteilung*
21st Arbeitstagung der Skandinavistik, Universität Freiburg, Germany
- 3 May 2013 *Das phonologische Wort: Universalität und Gegenbeispiele*
in fulfillment of PhD requirements, Institut für Skandinavistik, Frisistik und Allgemeine Sprachwissenschaft, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Germany
- 19 Apr 2012 *Pite Saami under Swedish Rule(s): Bilingualism and contact-induced change in an endangered minority language*
11th International Conference of Nordic & General Linguistics, Universität Freiburg, Germany
- 18 Nov 2011 *Think Globally, Archive Locally: Opportunities and challenges in working with local archiving institutions*
Workshop on Language Documentation and Archiving; Language Documentation & Linguistic Theory 3, School of Oriental and African Studies, London, Great Britain
- 14 June 2011 *Hard-Core Phonology: Dismantling the Pite Saami Consonant Center*
Leiden Summer Phonology Workshop; Universiteit Leiden, the Netherlands
- 28 May 2011 *Einblicke in den Alltag einer bedrohten saamischen Sprachgemeinschaft*
Lange Nacht der Wissenschaften; Humboldt-Universität zu Berlin, Germany
- 6-8 April 2011 *Creating Future Legacy: the Documentation of Five Endangered Saami Languages* (with K. Kotcheva)
Workshop on Saami Language Legacy; Uppsala universitet, Sweden
- 9-10 Oct 2010 *Reindeer terminology and lexicographic tools in the Pite Saami Documentation Project*
Workshop on Dictionary of Reindeer Terminology; Max Planck Institute of Evolutionary Anthropology, Leipzig, Germany
- 30 Nov – 1 Dec 2009 *Endangered Saami language archives* (with Kristina Kotcheva & Michael Rießler)
Sources of Sami Culture and History: New Challenges; Stockholms universitet, Stockholm, Sweden

Presentations continued...

- 19-20 Nov 2009 *The Morphosyntax of Pite Saami Adjectives*
2nd Saami Linguistics Symposium; Universitetet i Tromsø, Norway
- 28-29 Feb 2008 *Documenting the endangered Pite and Ume Saami languages*
Saami Documentation and Revitalization Workshop; Universitetet i Tromsø, Norway
- 4-5 May 2006 *Morphological parsing of Kildin Saami in "Toolbox"*
Seminar om samisk språkvitenskap (Seminar on Saami linguistics); Nordeuropa-Institut, Humboldt-Universität zu Berlin, Germany
- 26-27 Nov 2004 *Observations on varieties of Gurung spoken in the Lower Manang District*
Conference of the Linguistic Society of Nepal; Tribuvan University, Katmandu, Nepal
- 17-18 Feb 2004 *Using Speech Analyzer*
Linguistic Field Methods Workshop; Institute for Linguistics, Universität Leipzig, Germany

Poster presentations

- 8 Jan 2019 *ELAN as a search engine for hierarchically structured, tagged corpora*
5th International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages; University of Tartu, Estonia
- 23 Jan 2017 *Instant Annotations: Applying NLP Methods to the Annotation of Spoken Language Documentation Corpora* (with Ciprian Gerstenberger, Niko Partanen & Michael Rießler)
3rd International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages; Norwegian University Center, St. Petersburg, Russia
- 28 May 2011 *The Pite Saami Documentation Project: Einblicke in den Alltag einer bedrohten saamischen Sprachgemeinschaft*
Lange Nacht der Wissenschaften 2011, Humboldt-Universität zu Berlin
- 9-14 May 2011 *The Pite Saami Documentation Project: Impressions of an Endangered Saami Language Community*
Endangered Languages Week 2011, SOAS, London
- 9-14 Aug 2010 *Documentation of Saami languages at DoBeS and ELAR* (with Kristina Kotcheva & Michael Rießler)
11th International Congress for Fenno-Ugric Studies; Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba, Hungary

Relevant skills for linguistics

- Languages *English* - native
German - nearly-native
Swedish - fluent
Pite Saami - structural knowledge and intermediate speaking ability
Other Saami languages - extensive structural knowledge
Estonian - structural knowledge and basic speaking ability
Norwegian, Dutch, French, Russian - basic speaking and/or structural knowledge
- Technical skills *Scripting* - XSLT, JavaScript, python, shell scripting
Database design - using XML, Filemaker Pro, MySQL
Website design - HTML, CSS, PHP
Document creation - using \LaTeX , Microsoft Word, Open Office
Acoustic phonetic analyses - using Praat
Statistical analyses - using R
Language documentation - using various microphones, audio recorders and video cameras; ELAN, Toolbox, Transcriber
Video editing, DVD design - using Final Cut, DVD Studio Pro